

# blickpunkt stadt

Nr. 64 · Mai 2018 · Verlagssonderveröffentlichung

MÖNCHENGLADBACH 



Liebe Kulturfreundinnen  
und Kulturfreunde,

die Nacht ist jetzt in der Regel nicht der Zeitpunkt, wo in Mönchengladbach am meisten los ist. Ganz anders ist das aber bei der Kulturnacht am 26. Mai 2018. An diesem Abend gibt es mehr als hundertsechzig Gründe, mal eine Nacht in Mönchengladbach durchzumachen.

„Nachtaktiv 2018“ stellt den Biorhythmus der Stadt auf den Kopf und zeigt, wie kreativ man in der Nacht sein kann. Mönchengladbach anders sehen, hören, erleben. Im Dunkeln richtig aufdrehen, die Sinne schärfen, gleichgesinnte und gleichgestimmte Leute treffen. Das alles macht Nachtaktiv aus.

43 Veranstaltungsorte in den Quartieren Abteiberg, Altstadt, Eicken/City, Rheydt plus vier Quartiersspecials im öffentlichen Raum kreieren ein buntes Spektakel voller Musik, Theater, Literatur, Slam, Kunst, Performances und Lichtinstallationen. Heiraten in echt oder als Kunstform. Hier ist für jeden Geschmack etwas dabei.

Ich danke dem Kulturbüro, das viel Energie und Herzblut in die Koordination dieses Projektes gesteckt hat, dem ehrenamtlichen Projektteam und allen beteiligten städtischen und freien Veranstaltern für die Organisation. Mein Dank gilt besonders auch den Künstlerinnen und Künstlern, die dieses große Fest Mönchengladbacher Kultur mit einer guten Portion Idealismus ermöglichen.

Machen Sie die Nacht zum Tag und die Kultur zum Programm!

Ihr  
Hans Wilhelm Reiners  
Oberbürgermeister

Folgen Sie  
der Stadt  
auf:



[www.facebook.com/Monchengladbach](http://www.facebook.com/Monchengladbach)  
[www.twitter.com/PressestelleMG](http://www.twitter.com/PressestelleMG)

## nachtaktiv18: Grenzen öffnen sich bei der 7. Kulturnacht

4 Quartiere, 43 Locations, 161 Programmpunkte, 309 Aufführungen

**H**underte von KünstlerInnen aller Sparten bereiten sich seit einem halben Jahr auf die 7. Mönchengladbacher Kulturnacht vor. Am Samstag, 26. Mai, ist es endlich so weit. Dann erwartet die KulturnachtbesucherInnen ein Programm, das in seiner Gesamtheit wiederum einzigartig ist und in seiner Vielfalt beeindruckt.

### Grenzöffnung

Seit ihrer Premiere 2005 hat sich die Mönchengladbacher Kulturnacht stetig weiterentwickelt. Zu den Neuerungen 2018 zählt, dass das Kulturbüro den mitveranstaltenden Orten erstmals ein Thema vorgeschlagen hat. Sie konnten, mussten aber nicht ihr Programm darauf ausrichten. Aber, was das Team vom Kulturbüro sehr gefreut hat, die meisten, viel mehr als erwartet, sind darauf eingestiegen. Und so wird das Publikum nun in der Nacht der Nächte sehr viele Facetten des Themas „Grenzöffnung“ erfahren können.

Dabei gibt es zum einen natürlich die Möglichkeit verschiedene Grenzöffnungen aufzugreifen: Der Fall der Mauer 1989. Andere denken an die Grenzöffnung für die Flüchtlinge 2015 mit einer Welle von Hilfsbereitschaft und einer gegenläufigen Welle aus Sorge und Kritik – ein gewaltiges Konfliktthema bis heute. Aber Grenzen öffnen sich auch künstlerisch während der Kulturnacht: Neues wird ausprobiert, Bekanntes überschritten. Unterschiedliche Instrumente und Kunstsparten kommen zusammen, oft an unerwarteten Orten, Stile verbinden sich, Menschen lernen sich kennen (man kann sogar heiraten).

### Vier Quartiere – vier Zeitfenster

Die Kulturnacht findet in vier Quartieren statt, die in maximal zwanzig Minuten durchwandert werden können. Die Quartiersprogramme finden in zeitlicher Staffelung statt: Rheydt und Eicken/City von 18 Uhr bis 23 Uhr, Abteiberg von 20 Uhr



bis 2 Uhr sowie in der Altstadt von 22 Uhr bis open end.

An nicht weniger als 43 Veranstaltungsorten inklusive der Specials finden in der Kulturnacht 161 unterschiedliche Ereignisse statt. Zweitaufführungen der meisten Programmpunkte bieten die Möglichkeit, verpasste Veranstaltungen in einem weiteren Zeitfenster zu besuchen. So kann sich das Publikum auf insgesamt sage und schreibe 309 Aufführungen freuen.

Beim Durchwandern der Quartiere können die BesucherInnen in diesem Jahr auch „Zwischen den Orten“ überraschende und irritierende Momente erleben. LindyHop-TänzerInnen legen eine Kesse Sohle auf den Asphalt und BesucherInnen können über Kopfhörer Geschichten lau-

schen – so schön war der Ortswechsel bei Nachtaktiv noch nie.

### Quartiers-Specials

Jedes Quartier bietet wieder eine ortsübergreifende außergewöhnliche Besonderheit: eine Soundperformance in der Tiefgarage unter dem Marktplatz Rheydt, Improvisationstheater im gesamten Quartier Eicken/City, Verheiratet für eine Nacht (oder für immer) im Rathaus Abtei (Abteiberg) und mehrere performative Licht-Klang-Videoinstallationen in der Altstadt.

Auf den nächsten Seiten gibt es die Möglichkeit für alle nachtaktiven Nachtschwärmer, sich einen Überblick über die Kulturnacht zu verschaffen und alle nötigen Infos rund um die Kulturnacht 2018.







## Quartier Eicken/City 18 bis 23 Uhr

### 10 INFOSTAND QUARTIER EICKEN/CITY

Aretzplätzke (neben dem TIG), 41061 MG

Abendkasse, Informationen, Programmhefte, Stadtpläne und Kulturnacht-Scouts mit Tipps & Hilfe zur Auswahl.

### 11 QUARTIERS-SPECIAL EICKEN/CITY

im ganzen Quartier an verschiedenen Orten

18:00 Theaterfabrik Düsseldorf: Wir packen unseren Koffer... Improvisationstheater im Quartier  
23:00 Ende

### 12 BIS-ZENTRUM

Bismarckstraße 99, 41061 MG

19:00 J. Marenski: Ein Hochkönig in Irland. Krimi-Lesung  
19:30 János Jungbluth/Setsefix: Rap. Konzert  
20:00 #sketchmydance#: Interaktive Choreographie  
20:30 J. Marenski: Ein Hochkönig in Irland. Krimi-Lesung  
21:00 János Jungbluth/Setsefix: Rap. Konzert  
21:30 #sketchmydance#: Interaktive Choreographie  
22:00 János Jungbluth/Setsefix: Rap. Konzert  
22:30 #sketchmydance#: Interaktive Choreographie

### 13 EA 71 – PROJEKTRAUM

Eickener Straße 71, 41061 MG

18:00 KILLER/P. M. Königs/R. Zadow: Ausstellung  
20:00 Markim Pause: Literatur-Installation  
20:30 KILLER/P. M. Königs/R. Zadow: Performance  
21:00 Markim Pause: Literatur-Installation  
21:30 KILLER/P. M. Königs/R. Zadow: Installation  
22:00 Markim Pause: Literatur-Installation  
22:30 KILLER/P. M. Königs/R. Zadow: Ausstellung

### 14 FRIEDENSKIRCHE

Margaretenstraße 20, 41061 MG

18:30 \_der\_kapuvka. Konzert  
19:00 J. Löscher: ... im gewirr, verzweigt... Bild/Musik  
19:30 Kette & Schuss /Erik Schmid: Stummfilmkonzert  
20:00 Kette & Schuss /Erik Schmid: Stummfilmkonzert  
20:30 \_der\_kapuvka. Konzert  
21:00 J. Löscher: ... im gewirr, verzweigt... Bild/Musik  
21:30 Kette & Schuss /Erik Schmid: Stummfilmkonzert  
22:00 Kette & Schuss /Erik Schmid: Stummfilmkonzert

### 15 KRYPTI

Humboldtstraße 48a, 41061 MG

18:30 Markus Türk & Tim Isfort: Jazz. Konzert  
19:15 Dirk-Peter Kölsch & Jan Klare: Jazz. Konzert  
20:00 M. Türk & T. Isfort & D.-P. Kölsch: Jazz. Konzert  
20:45 J. Klare & T. Isfort & D.-P. Kölsch: Jazz. Konzert  
21:30 Klare & Türk & Isfort & Kölsch: Jazz. Konzert  
22:15 Klare & Türk & Isfort & Kölsch: Jazz. Konzert

### 16 [KUNSTRAUM NO.10]

Matthiasstraße 10, 41063 MG

18:00 Preview Gisela Hoppe: Ausstellung & Dialog  
22:30 Ende

### 17 LADENLOKAL WALDHAUS 12 E.V.

Eickener Straße 12, 41061 MG

18:00 Autoren des Oi Jazz Verlag: Szenische Lesung  
18:30 Raumzeit. Akustik-Pop-Konzert  
19:00 SCHREI AUF: -SCHÖN SEIN - Performance  
19:30 Autoren des Oi Jazz Verlag: Szenische Lesung  
20:00 Raumzeit. Akustik-Pop-Konzert  
20:30 SCHREI AUF: -SCHÖN SEIN - Performance  
21:00 Autoren des Oi Jazz Verlag: Szenische Lesung  
21:30 Raumzeit. Akustik-Pop-Konzert  
22:00 SCHREI AUF: -SCHÖN SEIN - Performance  
22:30 Autoren des Oi Jazz Verlag: Szenische Lesung

### 18

MESSAJERO  
Sophienstraße 17, 41065 MG

18:45 Pavallion: Psychedelic Post-Rock. Konzert  
19:30 Construction Set: 80th alternativestriped. Konzert  
20:15 Rose Club: Hastige Zeiten. Handmade-Rock.Konzert  
21:00 Pavallion: Psychedelic Post-Rock. Konzert  
21:45 Construction Set: 80th alternativestriped. Konzert  
22:30 Rose Club: Hastige Zeiten. Handmade-Rock.Konzert

### 19

POP-UP-GALERIE KAISER  
Kaiserstraße 144, Lagerhalle, 41061 MG

18:00 ÖFFNUNG der POP-UP-GALERIE-KAISER  
18:15 Sekttempfang mit KünstlerInnenvorstellung  
18:30 POP-UP-GALERIE KAISER - Geführter Rundgang  
18:35 Lorraine Liedert: Performance (bis 23:00)  
19:00 T. Volbach: Vorführung Multimediainstallation  
19:30 T. Volbach: Vorführung Multimediainstallation  
20:00 Janina Trienekens: Artist Talk  
20:30 T. Volbach: Vorführung Multimediainstallation  
21:00 J. Striebel/C. Liehr/A. Trümper: Artist Talk  
21:30 T. Volbach: Vorführung Multimediainstallation  
22:00 POP-UP-GALERIE KAISER - Geführter Rundgang  
22:30 T. Volbach: Vorführung Multimediainstallation

### 20

TIG – THEATER IM GRÜNDUNGSHAUS

Eickener Straße 88, 41061 MG,  
F | Einklangsbereich Stöhr & Co. (Eingang)  
M | Im Wetscheweller Gang (Theater Mitte)  
N | Am Blubox Platz (neben der Hauptbühne)  
H | BluNoise Bühne (Hauptbühne)

18:00 bis 18:05 H Start-Sequenz  
18:05 bis 18:20 F Brigitte Handley  
18:15 bis 18:30 M Nopedose  
18:25 bis 18:40 N Panikraum  
18:40 bis 18:50 H Nicoffeine  
18:50 bis 19:05 F The Wastones  
19:00 bis 19:15 M Byggeset Orchester  
19:10 bis 19:25 N We've got Muscles  
19:25 bis 19:35 H Kollepke / Lauter Bäumen  
19:35 bis 19:50 F Dafni  
19:45 bis 20:00 M Outsiders Joy  
19:55 bis 20:10 N Serene Fall  
20:05 bis 20:25 H Die Strafe  
20:25 bis 20:30 H End-Sequenz

20:30 bis 20:35 H Herz-Start-Sequenz  
20:35 bis 20:50 F Brigitte Handley  
20:40 bis 20:55 M Nopedose  
20:50 bis 21:05 N Panikraum  
21:05 bis 21:15 H Nicoffeine  
21:15 bis 21:30 F The Wastones  
21:25 bis 21:40 M Byggeset Orchester  
21:35 bis 21:50 N We've got Muscles  
21:50 bis 22:00 H Lauter Bäumen  
22:00 bis 22:15 F Dafni  
22:10 bis 22:25 M Outsiders Joy  
22:20 bis 22:35 N Serene Fall  
22:35 bis 22:55 H Die Strafe  
22:55 bis 23:00 H Lude-End-Sequenz

### 21

X.POSITION MOBILE  
Schillerplatz, 41061 MG

18:00 N. & A. Fabri: Kurz Geschichten FABRizieren.  
18:30 Stefanie Kunschke: Volle Ladung Klassik. Konzert  
19:00 Publikumsaktion: LeseZap. Literatur  
19:30 Ballettschule Happy Dance: Happy Mini Dance.  
20:00 Pause  
20:30 N. & A. Fabri: Kurz Geschichten FABRizieren.  
21:00 Stefanie Kunschke: Volle Ladung Klassik. Konzert  
21:30 Publikumsaktion: LeseZap. Literatur  
22:00 Ballettschule Happy Dance: Happy Mini Dance.

### 22

ZWISCHEN DEN ORTEN: CRITICAL SOUND  
Alte Tanke, Ecke Sittardstraße, Kaiserstr., 41061 MG

18:30 TOUR 1: Fahrrad-Klang-Mitmachaktion (30 Min.)  
20:00 TOUR 2: Fahrrad-Klang-Mitmachaktion (30 Min.)  
21:30 TOUR 3: Fahrrad-Klang-Mitmachaktion (30 Min.)

### 23

ZWISCHEN DEN ORTEN: LINDY HOP  
Tanzen auf Plätzen & Straßen im Quartier Eicken/City

18:00 Tanzen auf Plätzen & Straßen bis 22:00  
19:30 Schnupperkurs Lindy Hop am Schillerplatz



## Quartier rheydt 18 bis 23 Uhr

### 10 INFOSTAND QUARTIER RHEYDT

Marienplatz (neben der Kirche), 41236 MG

Abendkasse, Informationen, Programmhefte, Stadtpläne und Kulturnacht-Scouts mit Tipps & Hilfe zur Auswahl.

### 01 QUARTIERS-SPECIAL RHEYDT

Tiefgarage Marktplatz (vor Karstadt), 41236 MG

18:00 bis 22:30: Tief im Tunnel  
22:30 Killerlady

### 02 BÜRO DIE LINKE

Hauptstraße 2, 41236 MG

18:00 Jan Coenen. Lesung  
18:30 Jean-Philippe Kindler. Lesung  
19:00 Mein Einsatzleiter – ...Polizei. Theater/Kabarett  
19:30 Bobby Render/Günay Bane. Lesung  
20:00 Jan Coenen. Lesung  
20:30 Jean-Philippe Kindler. Lesung  
21:00 Mein Einsatzleiter – ...Polizei. Theater/Kabarett  
21:30 Bobby Render/Günay Bane. Lesung  
22:00 Jan Coenen. Lesung  
22:30 Jean-Philippe Kindler. Lesung

### 03 HAUPTBAHNHOF RHEYDT, WILDFLOWERS EG

Bahnhofstraße 1, 41236 MG

18:00 Philipp Bückle: Modular Synth/Noise. Konzert  
18:30 Coxnox: WeirdoNoiseRock. Konzert  
19:00 Menard/McCartney: Ambient/Experimental. Konzert  
19:30 Gora Sou: Modular Synth/Electronic. Konzert  
20:00 Coxnox: WeirdoNoiseRock. Konzert  
20:30 Philipp Bückle: Modular Synth/Noise. Konzert  
21:00 Menard/McCartney: Ambient/Experimental. Konzert  
21:30 Gora Sou: Modular Synth/Electronic. Konzert

### 03 HAUPTBAHNHOF RHEYDT, ALTE POLIZEIWACHE 1.0G

Bahnhofstraße 1, 41236 MG

18:00 Schaust du gern in fremde Schränke?  
18:30 Nadine H. Gröger: Bis dass der Tod uns scheidet.  
19:00 Schaust du gern in fremde Schränke?  
19:30 P. Nussbaum: Kopfbahnhofskinodesperationlyrics.  
20:00 Schaust du gern in fremde Schränke?  
20:30 Nadine H. Gröger: Bis dass der Tod uns scheidet.  
21:00 Schaust du gern in fremde Schränke?  
21:30 P. Nussbaum: Kopfbahnhofskinodesperationlyrics.  
22:00 Schaust du gern in fremde Schränke?  
Taschenlampen-Special. Ausstellung

### 04 KULT + GENUSS

Wilhelm-Strauß-Straße 65, 41236 MG

18:00 Wildentrio: Melodische Live Musik ...anderen Welt.  
18:30 Green Culture: Die Reggae Band. Konzert  
19:00 Wildentrio: Melodische Live Musik ...anderen Welt.  
19:30 Green Culture: Die Reggae Band. Konzert  
20:00 Kolo-Ostermann Duo: Tango Konzert Live  
20:30 Ilona & Salvador Rios: Tango Show Tanz  
21:00 Ilona & Salvador Rios: Tango Schnupperkurs  
21:30 Kolo-Ostermann Duo: Tango Konzert Live  
22:00 Ilona & Salvador Rios: Tango Salon, freier Tanz  
22:30 Ilona & Salvador Rios: Ausklang Tango Salon

### 05

KUNSTFENSTER RHEYDT  
Hauptstraße 125, 41236 MG

18:00 Ausstellungseröffnung

### 06

SKM – KATH. VEREIN RHEYDT  
Waisenhausstraße 22c,

18:00 B. Behjou: Kunst  
18:00 Chorallen Chor: E  
18:30 Oguzhan Dilbirli  
18:30 S. Qarqash: Schn  
19:00 B. Behjou: Die Ku  
19:00 Chorallen Chor: K  
19:30 Ameen & Darwish  
19:30 S. Qarqash: Schn  
20:00 B. Behjou: Kunst  
20:00 Zusammen singe  
20:30 Oguzhan Dilbirli  
20:30 S. Qarqash: Schn  
21:00 Ameen & Darwish  
21:00 Piece of Peace: A  
21:30 B. Behjou: Die Ku  
21:30 S. Qarqash: Schn  
22:00 Ameen & Darwish  
22:00 Piece of Peace: A  
22:30 Oguzhan Dilbirli  
22:30 S. Qarqash: Schn

### 07

ST. MARIEN – KATH. P  
Odenkirchener Straße 3

18:00 Ballett. Jontza:  
18:45 Chor der russisch  
19:30 K. W. Hoyme: Sta  
20:15 Ballett. Jontza:  
21:00 Chor der russisch  
21:30 K. W. Hoyme: Sta

### 08

STADTTEILBIBLIOTHEK  
Am Neumarkt 8 (Karsta

18:00 Der Blaue Rheydt  
19:00 Der Blaue Rheydt  
20:00 Der Blaue Rheydt  
21:00 Der Blaue Rheydt  
22:00 Der Blaue Rheydt

### 09

THEATER KREFELD – M  
Odenkirchener Str. 78, 4  
Studiobühne (SB), Thea

17:55 Ballettensemble:  
18:30 PraySis: A Capella  
18:45 W. Riettiens Quar  
19:00 T. Lukasheva: Int  
19:30 Music Today's Big  
19:45 J. Chrisanth/G. Kor  
20:15 Gerd Klöcker: Wo  
20:30 PraySis: A Capella  
21:00 Music Today's Big  
21:15 T. Lukasheva: Int  
21:45 Jana v. Helden/act  
21:45 V. Micha/G. Stras  
22:15 Mojazzer: Piano r  
22:30 Gerd Klöcker: Wo

### 10

ZWISCHEN DEN ORTEN  
Ortswechsel im Quartie

18:00 Kulturkram: Zwis  
Kopfhörerführung



HALTESTELLEN NEW KU  
MUSIK- & IMPRO-SHUTT

In guter Tradition werden  
unterwegs ihren „Kulturs  
Shuttle-Bussen wird wieder  
erleben sein.  
17:25 - 23:45 Abfahrt ab  
Busplan u

## INFO Quartier Eicken

## Theaterfabrik Spiel oder Leben

Sie packen ihre Koffer und nehmen mit: einen Reisewecker, ein Butterbrot, einen Schlagbohrer, ein Wörterbuch, einen Hut, eine Puppe, Schlüssel, Sonnencreme, einen dicken Pulli, Reisepässe, einen Frida-Kahlo-Pappaussteller, Omas Wollsocken u.v.m...

Mit diesen Koffern machen sie sich auf den Weg, durch die Nacht, durch Eicken. Sie werden nachtaktiv, mischen sich unter die Leute, werden Teil der Realität. Spiel oder Leben? Echt oder artifiziell? Haltet Ausschau, denn sie sind mitten unter Euch.

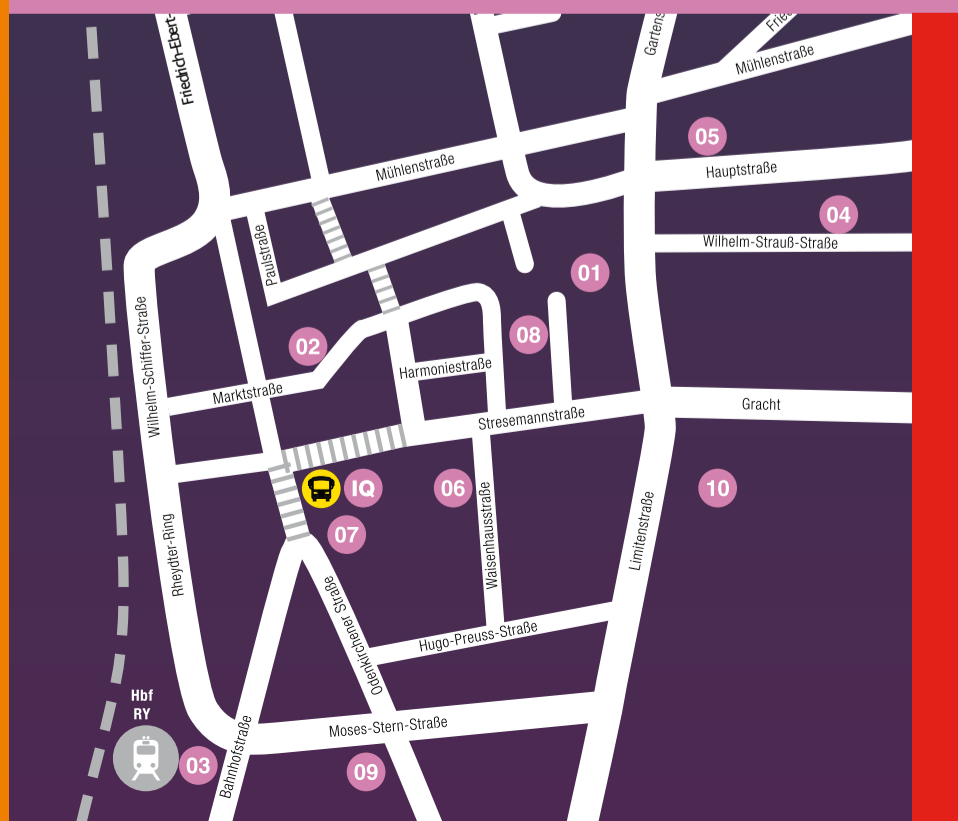
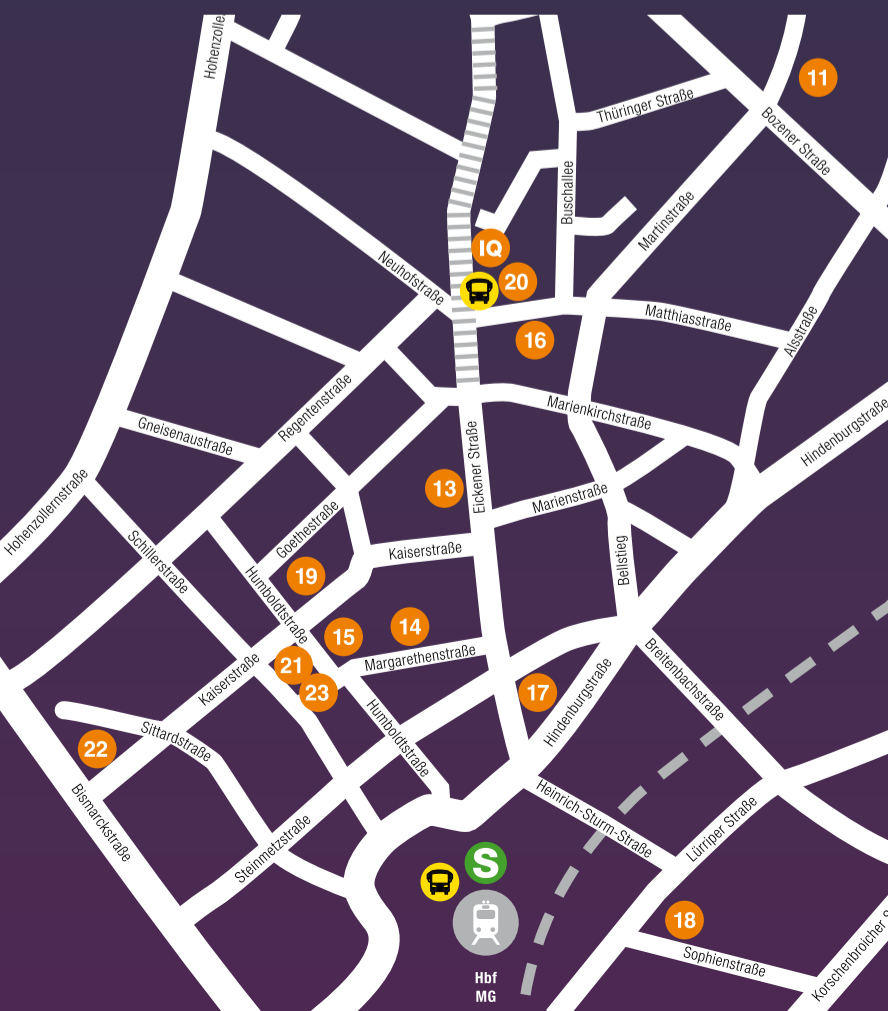
Die Theaterfabrik Düsseldorf ist ein Off-Theater der Freien Szene, das sich einer neuartigen Nähe zwischen Zuschauenden und Spielenden verschrieben hat. Basis ist die Improvisation, die Inszenierungen loten Grenzen des klassischen Theaters aus.

Gesamtes Quartier Eicken/City.

## Tief im Tunnel

Wo der Ort im UnOrt ruft, die eigene Stimme Poesie wird, wo man das OrientierungsLos zieht und gewinnt – da lockt das Quartier-Special Rheydt die BesucherInnen ins urbane Untergeschoss und lässt die sonst meist unbehagliche Umgebung der Tiefgarage völlig neu erfahren. Die Macher des legendären Eickener-Tunnel-Specials von 2016, Christoph Baringo Was-

senberg (Audiodi  
DJ und Sound-Te  
(Poet) lassen Me  
anderprallen, an  
einander agiere  
wird das intera  
die BesucherInn  
eintauchen lasse





FÜR SOZIALE DIENSTE RY  
41236 MG

arabischer Kalligraphie. Workshop  
inladung zum Mitsingen. Musik  
: Tagträumerei mit Harfe. Konzert  
upperkurs Arabisch. Workshop  
nst der Kalligraphie. Workshop  
anon Singen für Alle. Musik  
n: Arab. Kalligraphie. Ausstellung  
upperkurs Arabisch. Workshop  
ersischer Kalligraphie. Workshop  
n: Popsongs zu Gitarre/Piano.  
n: Tagträumerei mit Harfe. Konzert  
upperkurs Arabisch. Workshop  
n: Arab. Kalligraphie. Ausstellung  
-Capella Ensemble. Konzert  
nst der Kalligraphie. Workshop  
upperkurs Arabisch. Workshop  
n: Arab. Kalligraphie. Ausstellung  
-Capella Ensemble. Konzert  
: Tagträumerei mit Harfe. Konzert  
upperkurs Arabisch. Workshop

FARRKIRCHE  
41236 MG

Carmina Burana, Carl Orff. Tanz  
orthodoxen Gemeinde. Konzert  
dtgeschichte(n). Medienkunst  
Carmina Burana, Carl Orff. Tanz  
orthodoxen Gemeinde. Konzert  
dtgeschichte(n). Medienkunst

RHEYDT

thaus), 41236 MG

er: grenzen-los, Performance.  
er: grenzen-los, Performance.  
er: grenzen-los, Performance.  
er: grenzen-los, Performance.  
er: grenzen-los, Performance.

MÖNCHEGLADBACH

1236 MG  
ersaal (TS), Café Linol (CL)

Souvenirs ..., Öffentl. Probe (SB)  
a - Pop/Soul/Rock. Konzert (CL)  
tett: Easy Listening Jazz. (CL)  
ern. Chansons. Konzert (CL)  
band/A. Küsters: Musikkrimi (SB)  
rdt: ...Masterplan. Musikkrimi (CL)  
rtbilder. Performance (SB)  
a - Pop/Soul/Rock. Konzert (CL)  
band/J. Christanth: Musikkrimi (SB)  
ern. Chansons. Konzert (CL)  
ive substance: Metal Konzert (SB)  
as: Gitarren Duo SOFA SOGUT. (CL)  
meets Sax - Swing/Jazz. (CL)  
rtbilder. Performance

KULTURKRAM E.V.

r Rheydt, www.kulturkram.de

chen den Orten.  
en bis 23 Uhr

TURNACHT-SHUTTLEBUS

LE:  
Nachtaktive auch 2018 schon  
"auf" haben, denn in beiden  
er Musik oder Theater zu

Marienplatz (Bstg. 6)  
mseitig



# Quartier Abteiberg 20 bis 02 uhr

**19** **INFOSTAND QUARTIER ABTEIBERG**  
Edmund-Erlemann-Platz (vor der Citykirche), 41061 MG

**Abendkasse**, Informationen, Programmhefte, Stadtpläne  
und Kulturnacht-Scouts mit Tipps & Hilfe zur Auswahl.

**24** **QUARTIERS-SPECIAL ABTEIBERG**  
Rathaus Abtei, Ratssaal, Rathausplatz 1, 41061 MG

**20:15** Eva Brachten: Brautkleider. Modenschau  
**20:45** Verheiratet für eine Nacht. Traut Euch! Aktion  
**21:30** Eva Brachten: Brautkleider. Modenschau  
**22:00** Eva Brachten: Brautkleider. Modenschau  
**22:30** Verheiratet für eine Nacht. Traut Euch! Aktion  
**00:00** Ende der Hochzeitsaktion

**25** **ALTES ZEUGHAUS**  
Weiherrstraße 2-4, 41061 MG

**20:00** Magischer Zirkel: Zauberverhaftes Zaubern  
**20:30** Criss Cross Chor: Gesang von Pop bis Evergreens  
**21:00** Führung durch das Karnevalsmuseum  
**21:30** Magischer Zirkel: Zauberverhaftes Zaubern  
**22:00** Feet Motion: Irische Musik und Tanz  
**22:30** Führung durch das Karnevalsmuseum  
**23:00** Criss Cross Chor: Gesang von Pop bis Evergreens  
**23:30** Feet Motion: Irische Musik und Tanz

**26** **ARBEITSLOSENZENTRUM**  
Lüpertzender Straße 69, 41061 MG

**20:00** merkwürdig.e gestalten: Das ist (k)eine Grenze!  
**20:30** M. Hintsches: „...Abenteuer der Trude B. aus MG“  
**21:00** A. Küsters: „Die üblichen Verdächtigen“, Lesung  
**21:30** merkwürdig.e gestalten: Das ist (k)eine Grenze!  
**22:00** M. Hintsches: „...Abenteuer der Trude B. aus MG“  
**22:30** A. Küsters/Hier geht was: Mix aus Krimi & Blues  
**23:00** merkwürdig.e gestalten: Das ist (k)eine Grenze!  
**23:30** M. Hintsches: „...Abenteuer der Trude B. aus MG“  
**00:00** A. Küsters/Hier geht was: Mix aus Krimi & Blues  
**00:30** merkwürdig.e gestalten: Das ist (k)eine Grenze!  
**01:00** M. Hintsches: „...Abenteuer der Trude B. aus MG“  
**01:30** A. Küsters/Hier geht was: Mix aus Krimi & Blues

**27** **CITYKIRCHE MÖNCHEGLADBACH**  
Kirchplatz 14, 41061 MG

**20:00** Border Confusion. Musik-Tanz-Performance  
**20:40** OHNE GASTARBEITER KEIN BAKLAVA, Teil 1.  
**21:20** Border Confusion. Musik-Tanz-Performance  
**22:00** OHNE GASTARBEITER KEIN BAKLAVA, Teil 2.  
**22:40** Border Confusion. Musik-Tanz-Performance  
**23:20** OHNE GASTARBEITER KEIN BAKLAVA, Teil 3.  
**00:00** Border Confusion. Musik-Tanz-Performance

**28** **CHRISTUSKIRCHE**  
Kapuzinerstraße 44, 41061 MG

**20:00** Grenzüberschreitung: Soldier Tales 1918.  
**20:30** D. Terzakis/K. Haddad/M. Dobrowolny: Orient. Musik  
**21:00** West-Östlicher Divan: Texte und Improvisationen  
**21:30** Odilo Klagen: Orgelkonzert  
**22:00** Grenzüberschreitung: Soldier Tales 1918.  
**22:30** D. Terzakis/K. Haddad/M. Dobrowolny: Orient. Musik  
**23:00** West-Östlicher Divan: Texte und Improvisationen  
**23:30** Odilo Klagen: Orgelkonzert

**29** **HOTEL OBERSTADT**  
Hindenburgstraße 20, 41061 MG

**20:30** Einlass: Willkommen im Labor  
**21:00** Klong Kollektiv: Klang- & Videoperformance  
**22:00** Aufenthalt: Willkommen im Labor  
**23:00** Klong Kollektiv: Klang- & Videoperformance  
**00:00** Aufenthalt: Willkommen im Labor  
**01:00** Klong Kollektiv: Klang- & Videoperformance

**30** **JUGENDZENTRUM JUKOMM**  
Stepgesstraße 20, 41061 MG

**20:00** Eröffnung der Republik Jukomm  
**20:30** Fischbeck / Kötter: state theatre. Film  
**22:00** Fischbeck / Kötter: state theatre. Film  
**00:00** Fischbeck / Kötter: state theatre. Film

**31** **MMIII KUNSTVEREIN**  
Krichelstraße 22, 41061 MG (1)  
Wiese vor dem Museum Abteiberg, Abteistraße (2)

**21:00** Ke Li: Videoprojektion Schwinden bis 01:00 (1)  
**22:00** Yiy Zhang: Performance Lebenslinie (2)  
**23:00** Yiy Zhang: Performance Lebenslinie (2)  
**00:00** Yiy Zhang: Performance Lebenslinie (2)

**32** **MÜNSTER ST. VITUS**  
Abteistraße 41, 41061 MG

**20:00** Nocturne I, Kammerchor Cantiamo und Sonantis.  
**20:30** Nocturne II, Das wohl modifizierte Labium.  
**21:30** Nocturne I, Kammerchor Cantiamo und Sonantis.  
**22:00** Nocturne III, Interaktion mit Saxophon, Orgel, Tanz  
**22:30** Nachtpsaln Gesang & Saxophon. Improvisationen  
**23:00** Nocturne III, Interaktion mit Saxophon, Orgel, Tanz

**33** **MUSEUM ABTEIBERG**  
Abteistraße 27, 41061 MG, Café (C), Vortragssaal (V)

**20:00** Moritz Liewerscheidt: Jahrhundertwende. Film (V)  
**20:30** stündlich: Team Museum Abteiberg: Führungen  
**20:30** Publikumsgespräch Liewerscheidt (V)  
**21:00** Hate Speech Team MG: Armes MG! Armes D! (V)  
**22:00** Encore Kollektiv & LOKAL/Berlin: Sound & Food (C)  
**22:30** Moritz Liewerscheidt: Jahrhundertwende. Film (V)  
**23:00** Publikumsgespräch Liewerscheidt (V)  
**23:30** Hate Speech Team MG: Armes MG! Armes D! (V)  
**00:00** Encore Kollektiv & LOKAL/Berlin: Sound & Food (C)

**34** **MUSIKSCHULE STADT MG**  
Eingang über Hans-Jonas-Park, 41061 MG

**20:00** Contemporary Dance: Spaß mit Tomke. Workout  
**20:30** Salsation@: Spaß mit Feli. Tanzworkout  
**21:00** Rags Alimah: Tanz von Schleiertanz bis Bollywood  
**21:30** T. Alegre: Flamenco-Tanzensemble. Flamenco  
**22:00** Salsation@: Spaß mit Feli. Tanzworkout  
**22:30** T. Alegre: Flamenco-Tanzensemble. Flamenco  
**23:00** Rags Alimah: Tanz von Schleiertanz bis Bollywood  
**23:30** Contemporary Dance: Spaß mit Tomke. Workout  
o.A. Lena Kolo: Tango-Flashmob im Berggarten

**35** **STARS OF THE GALAXY**  
Berliner Platz 10, 41061 MG

**20:00** Stars of the Galaxy. Ausstellung  
**20:00** M. Wallmeier: „Shine Welten“ Fotoausstellung  
**20:30** Walking Acts der Stars of the Galaxy-Ausstellung  
**21:00** Lukas Knochen / Max Rath: Poetry Slam  
**22:00** Matthias Wallmeier: Live Fotoshooting  
**22:30** Ausstellungsführung Stars of the Galaxy  
**23:00** Lukas Knochen / Max Rath: Poetry Slam  
**00:00** Ausstellungsführung Stars of the Galaxy  
**00:30** Lukas Knochen / Max Rath: Poetry Slam  
**01:00** Matthias Wallmeier: Live Fotoshooting

**36** **VHS - VOLKSHOCHSCHULE**  
Eingang über Hans-Jonas-Park, 41061 MG

**20:00** Insane Tunes: Handmade Newcomer-Rock  
**20:30** Trio D'Accoustica: 3 E-Gitarren. Pop, Latin, Jazz  
**21:00** Fourfould: Jazz grooves. Rhythm, Jazz, Rock  
**21:30** Anna-Lena: Wundermensch. Singer-Songwriter  
**22:00** Trio D'Accoustica: 3 E-Gitarren. Pop, Latin, Jazz  
**22:30** Fourfould: Jazz grooves. Rhythm, Jazz, Rock  
**23:00** Anna-Lena: Wundermensch. Singer-Songwriter  
**23:30** Insane Tunes: Handmade Newcomer-Rock



# Quartier Altstadt ab 22 uhr

**19** **INFOSTAND QUARTIER ALTSTADT**  
Kirchplatz (vor der Citykirche), 41061 MG

**Abendkasse**, Informationen, Programmhefte, Stadtpläne  
und Kulturnacht-Scouts mit Tipps & Hilfe zur Auswahl.

**37** **QUARTIERS-SPECIAL ALTSTADT**  
Alter Markt, Kapuzinerplatz, Waldhausener Str., MG

**23:00** RaumZeitPiraten: kinetische Licht-Klang- und  
Multimedia-Aktionen im Quartier (bis 04:00)

**38** **DIE BOX**  
Waldhausener Straße 38, 41061 MG

**22:00** G. Wiafe: Das liegt im Blut Teil 1. Tanzperformance  
**22:30** Ein Ort Irgendwo. Karikaturen-Ausstellung  
**22:40** G. Wiafe: Das liegt im Blut Teil 2. Tanzperformance  
**23:10** Ein Ort Irgendwo. Karikaturen-Ausstellung  
**23:15** G. Wiafe: Das liegt im Blut Teil 3. Tanzperformance  
**23:35** Ein Ort Irgendwo. Karikaturen-Ausstellung  
**00:00** DJ Sal: Beats aus der Box. very mixed music

**39** **HÖLLE**  
Waldhausener Straße 58, 41061 MG

**22:00** Start der Encore-Installation  
**23:30** Encore-Soundperformance/Konzert  
**01:00** Encore-Soundperformance/Konzert

**40** **KÖNTGES**  
Waldhausener Straße 16, 41061 MG

**22:00** Frauen\* erkämpfen ihre Rechte. Vortrag  
**22:30** #notheididgirl exhibition: Ausstellungseröffnung  
**22:30** Start Live DJJane-Set

**41** **KULTURKÜCHE**  
Waldhausener Straße 64, 41061 MG

**22:00** M. Moczko: Violine, Vocals, Loops, Percussion.  
**22:35** Impro-Bingo: partizipative Improtheater-Aktion  
**23:10** M. Moczko: Violine, Vocals, Loops, Percussion.  
**23:45** Impro-Bingo: partizipative Improtheater-Aktion  
**00:30** J. Medrea: Beats, Saxophon, Keys, Raps. Konzert

**42** **PROJEKT 42**  
Waldhausener Straße 42, 41061 MG

**22:00** Röder/Koch/Hoyme. Intermediale Performance  
**22:30** Irie Worryah. Lokaler DJ  
**23:00** Röder/Koch/Hoyme. Intermediale Performance  
**00:00** Irie Worryah. Lokaler DJ  
**00:00** Mondschildfaktor Ananas. Lokale DJ Crew, 2. Floor  
**00:30** Guts Pie Earshot. Konzert  
**01:30** Echoel. Konzert  
**03:00** Irie Worryah. Lokaler DJ  
**03:15** Friejay, DJ

**43** **NACHTAKTIV-ABSCHLUSSPARTY im HAUS ZOAR**  
Kapuzinerplatz 12, 41061 MG

**00:00** Start Einlass

## INFO

### Quartier Abteiberg

#### VERHEIRATET FÜR EINE NACHT (oder für immer?)

Im Standesamt des Rathauses Abtei werden echte (!) Late-Night-Hochzeiten zelebriert, hier werden Paare für immer verheiratet! Für diejenigen, die das Risiko (noch) scheuen, sich ewig zu binden, und für bereits Verheiratete, die ihr Gelübde erneuern oder überprüfen möchten, steht außerdem die Abteilung „Verheiratet für eine Nacht“ bereit. Michael Ophelders, als Ensemblemitglied des Stadttheaters zum Alternativen Standesbeamten ernannt, verheiratet schnell, unbürokratisch und nur für eine Nacht! Unterstützt wird er von

Schauspielkollegin Jennie Weidner. Für den reibungslosen Ablauf sorgt Interimsweddingplaner und Konzeptkünstler Norbert Krause. Mit dem professionellen Fotografen Andreas Baum kann der Moment auch direkt festgehalten werden.

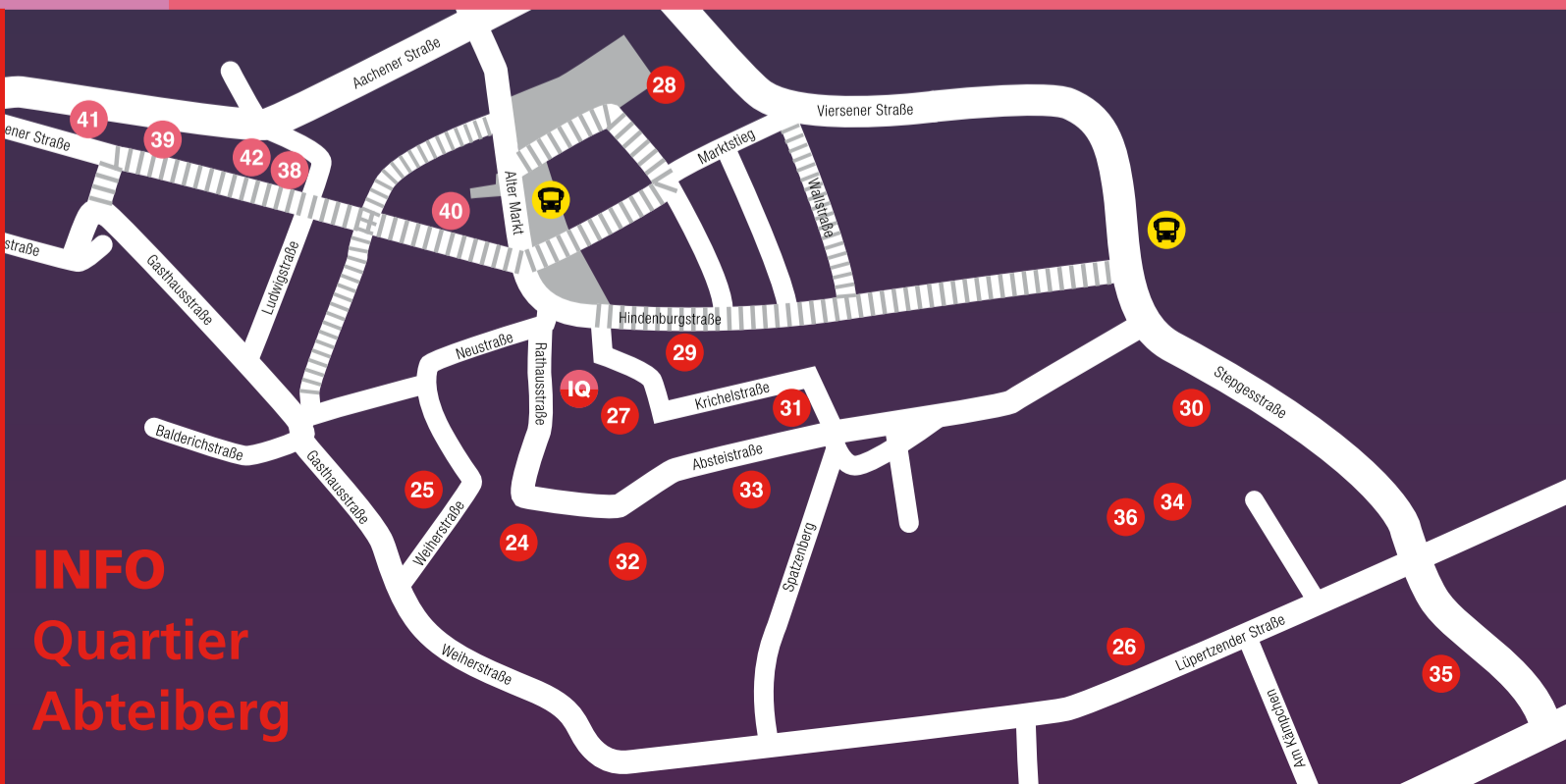
Außerdem gibt es drei Brautmodenschauen der Mönchengladbacher Designerin Eva Brachten.

**Rathaus Abtei, Rathausplatz 1, 41061 Mönchengladbach**

## Die RaumZeitPiraten

Die RaumZeitPiraten entern die Altstadt! Tobias Daemgen, Jan Ehlen und Moritz Ellerich haben schon die ganze Welt umsegelt, um fremde Zivilisationen und malerische Fleckchen Erde in ihre raumgreifenden Lichtinstallationen zu tauchen und surreale, sinnliche Gegenrealitäten zu zaubern.

Auf Ihrer Flut an Ideen und Kunstwerken segeln sie von der Citykirche bis zum Kapuzinerplatz und erobern mit interaktiven Lichtkunstwerken und optoakustischen Reiseinstrumentarium den städtischen Raum. Also. Ihr kennt die Koordinaten. Setzt den Kurs und seid dabei!



## INFO Quartier Abteiberg





# Abschluss-party

Nach all den Erlebnissen in den vier Quartieren auf unterschiedlichsten Wegen treffen BesucherInnen, KünstlerInnen und VeranstalterInnen auf der großen Abschlussparty ab 0 Uhr wieder aufeinander. Die Party findet unter dem Motto „Licht und Schatten“ im Haus Zoar auf dem Kapuzinerplatz statt.

Durch verschiedene Projektionen und Lichtspiele wird das Interieur neu in Szene gesetzt. Für tanzbaren Sound sorgen DJ Marwin und DJ M-Rotation. Und Raum, sich über das Erlebte in der Nacht auszutauschen, ist natürlich auch genug da.

Martin Ammari, alias DJ Marwin, prägt den Sound der Altstadt bereits seit fast 25 Jahren, insbesondere vom Elektro-Club „die nacht“ auf der Waldhausener Straße. Michael Cüppers, alias M-Rotation, ist sogar noch ein paar Jahre länger an den Plattentellern unterwegs. Er legte schon Ende der Achtziger in diversen Clubs auf, in den Neunzigern unter anderem im alten „Graefen & König“ und später im „Herr Rossi“. Beide vereint Ihre Vorliebe zur elektronischen Musik verschiedener Dekaden, aber auch Ihr Gespür für andere Genres, Dance-Klassiker und aktuelle Tracks.

## nacht aktiv

### kulturnacht 18 mönchengladbach

Zudem erwartet die BesucherInnen der Party noch eine weitere Besonderheit. Kai Kyas gibt einen Einblick in seine Team-Craft Spielesammlung. Hier verknüpft sich digitales Spiel und analoge Welt, indem die SpielerInnen durch ihre Bewegung selbst zur Steuerung werden. Die Team-Craft Räume wurden am 10. Mai auf der Sandradstraße 12 eröffnet.

**Beginn 0 Uhr - open end**  
**Eintritt frei für InhaberInnen des nachtaktiv-Eintrittsbändchens**

**Haus Zoar, Kapuzinerplatz 12, 41061 Mönchengladbach**

## Service rund um die Kulturnacht

### NEW-nachtaktiv-Shuttle

Von 17:00 Uhr an fährt für KulturnachtbesucherInnen ein kostenloser Shuttle von Quartier zu Quartier. Außerdem dürfen EintrittsbändcheninhaberInnen bis Betriebsschluss alle innerstädtischen Buslinien kostenfrei nutzen. Im Shuttle werden Nachtaktive mit Singer-Songwriter-Musik und Improvisationstheater schon unterwegs „Kulturspaß“ haben.

### Karten

#### Abendkasse:

Preis: 12 EUR / 8 EUR

Abendkasse & Ticket-in Eintrittsband-Tausch: Hall of Tickets Alter Markt ab 10 Uhr  
Neu: Zentrale Kassen in Eicken (Aretzplätzke) ab 17 Uhr, Rheydt (Marienplatz) ab 17 Uhr und Abteiberg/Altstadt (Edmund-Erlemann-Platz) ab 19 Uhr.

**Freier Eintritt für:** Eine Begleitung von RollstuhlfahrerInnen/ Blinden sowie für Kinder bis 14 Jahren (in Begleitung Erwachsener).

### Dafür gibt es ein Eintrittsband und:

- freien Zugang zu allen Kulturnacht-Veranstaltungen (Ausnahme: Raumüberfüllung)
- Nutzung des NEW'-nachtaktiv-Bus-Shuttles sowie der innerstädtischen MöBus-Linien und MöBus-Nachtexpress-Linien am 26.05.18 zwischen 17 Uhr und Betriebsschluss.

*Achtung: Zerstörte oder nicht am Handgelenk getragene Eintrittsbänder haben keine Gültigkeit!*

### nachtaktiv18 im Internet:

Website: [www.nachtaktiv-mg.de](http://www.nachtaktiv-mg.de)

Facebook: [www.facebook.com/nachtaktivmg](https://www.facebook.com/nachtaktivmg)

Instagram: [www.instagram.com/nachtaktivmg](https://www.instagram.com/nachtaktivmg)

Twitter: [www.twitter.com/nachtaktivmg](https://www.twitter.com/nachtaktivmg)

Hierzu das Hashtag: #namg18

### Impressum:

**Blickpunkt Stadt - Bürgerinformation der Stadt Mönchengladbach**

**Herausgeber:** Stadt Mönchengladbach, Der Oberbürgermeister

**Redaktion:** Stadt Mönchengladbach – Pressestelle  
Wolfgang Speen (verantwortlich), Dirk Rütten, Meike Wehner

**Fotos:** Stadt Mönchengladbach, Henning Sauer, terzmachen UG

- Rathaus Abtei - 41050 Mönchengladbach, Fon: 02161/ 25 20 80,  
Fax: 02161/ 25 20 99, Mail: [blickpunkt@moenchengladbach.de](mailto:blickpunkt@moenchengladbach.de)

